



KYSAčník

2. ročník, december 2010, číslo 4

Príhovor starostu pri príležitosti zvolenia do funkcie

Milí spoluobčania, dovoľte mi, aby som sa vám srdečne poďakoval za to, že mi dali svoj hlas a naďalej ma počtíli dôverou a vďaka ním tu teraz stojím.

Ďakujem predsedovi a členom volebnej komisie za to, že si zodpovedne splnili všetky povinnosti pri komunálnych voľbách v Kysaku a tie mali bezproblémový priebeh. Ďakujem všetkým kandidátom vo voľbách do obecného zastupiteľstva za slušnú a korektnú volebnú kampaň, s vysokou kultúrou. Ďalej ďakujem doterajším pos-

lancom za obetovaný čas v prospech obce, za odvedenú prácu v obecnom zastupiteľstve a v komisiách ako aj ostatným aktivistom komisií. Prajem im veľa zdravia do ďalšieho života a verím, že naďalej budú pomáhať pri zveľaďovaní našej obce.

Blahoželám novým poslancom k zvoleniu do funkcie a prajem im veľa zdravia. Teším sa na konštruktívnu spoluprácu. Budem sa Vás snažiť presvedčiť, že ciele ktoré sme si vytýčili



pokračovanie na strane 2

Skautský rok

Minul sa rok 2010 a ako každý, aj skauti 8. oddielu J. Murgaša v Kysaku privítali nový rok 2011. Ďalšie strany v knihe života sú otočené, ale občas nezaškodí obzrieť sa dozadu a zaspomínať. Pri pohľade na stránky starého roka ho môžeme s pokojom hodnotiť ako celkom úspešný s množstvom rozmanitých podujatí zorganizovaných pre oddiel, jednotlivé družiny, alebo širokú verejnosť.

Tohto roku sa skauti a skautky zúčastnili 46 skautských akcií, ktoré mali rôznorodý charakter. Stanovačky, chatovačky, sánkovačky, jednodňové turistické výpravy do okolia, kino,...., poznávanie, zábava, ale i služba a

vládnych organizácií a kurzu tvorby duchovných aktivít.

V uplynulom roku sa oddiel zapojil do fungovania spoločnosti počas stráženia Božieho hrobu počas Veľkej noci, zorganizovaním dňa detí pre ZŠ a aktivitami počas dňa detí pre obec. Skauti a skautky reprezentovali Kysacký oddiel na národnej úrovni roznášaním betlehemského svetla. V roku 2010 sme zabezpečovali južnú trasu z Bratislavy do Košíc. Plamienok mieru, lásky a radosti sa podarilo okrem Kysaku rozniesť aj do obcí Obišovce, Kendice, Veľká Lodina. Taktiež sme sa zúčastnili



dobrodružstvo dávalo náplň voľnému času. Hladinu adrenalínu si mohli zvýšiť nočným pochodom, zlaňovaním a inými aktivitami počas akcií. Taktiež sa podarilo zorganizovať tábor.

Pre zlepšenie kvality fungovania oddielu sa niektorí zúčastnili kurzov a úspešne zvládli skúšky akreditované ministerstvom školstva, pre rozvoj lídrov mimo-

odovzdávania Betlehemského svetla skautom z Poľska, ktoré sa toho roku konalo v Novom Smokovci za účasti skautov Východoslovenskej, Podtatranskej oblasti, členov horskej služby a poľských skautov. Aj v roku 2010 navštívil deti Mikuláš.

Ďakujeme všetkým priaznivcom za pomoc i povzbudenie v uplynulom roku. Sme plní očakávaní, čo prinesie rok 2011.

Michal Novák
vodca 8.oddielu

pokračovanie zo strany 1

v minulom volebnom období boli správne a budeme pokračovať v ich naplňaní.

Dovoľte, aby som zbilancoval prácu odvedenú v minulom volebnom období. Táto práca deklaruje aj nastúpenú cestu ďalšieho rozvoja obce.

Jednotlivé oblasti:

Obec a obecný majetok

- Rozbehol sa dôležitý proces tvorby Územného plánu obce Kysak, zákona podľa ktorého sa bude obec ďalej rozvíjať.
- Vysporiadali sa pozemky pod cintorínmi a delimitovali sa pozemky od štátu pod cestami.
- Postavila sa čistička odpadových vôd ako základný predpoklad pre dokončenie kanalizácie v obci.
- Vystaval sa chodník Štepník a kanalizačný zvod pre dažďovú vodu z Močiarov.
- Obec uspela so žiadosťou o nenávratný finančný príspevok s projektom „Regenerácia obce Kysak“ vo výške 453 670 €, ktorý rieši úpravu verejných priestranstiev a prvkov verejnej zelene, vytvorenie parkových chodníkov s prvkami drobnej architektúry v priestranstve pred kultúrnym domom a plochy detského ihriska pred Materskou školou s jej oplotením, výstavbu a rekonštrukciu chodníkov v celkovej dĺžke 524m, s krytom zo zámkovej dlažby, rekonštrukciu miestnych komunikácií v celkovej dĺžke 564m a rekonštrukcia autobusovej zastávky.
- Obec dostala darom dve osobné motorové vozidlá od SPP, ktoré sú využívané aktívnymi pracovníkmi obce, starostom a jednotlivými organizáciami.

Budova obecného úradu a kultúrneho domu

- Uskutočnila sa prestavba kinosály na spoločenskú sálu s novým ozvučením.
- Prestavala sa diskosála.
- Zrekonštruovali sa toalety pre tieto sály.
- Zriadili sa nové kuchynské priestory s novým vybavením a zveľadili sa všetky priestory budovy.

Informovanosť občanov

- Vytvoril sa infokanáľ obce pre zväčšenie informovanosti občanov. Boli to priame prenosy z obecných zastupiteľstiev, priame prenosy s kultúrnych a spoločenských podujatí, filmové a fotografické reportáže z rôznych akcií.
- Rozbehlo sa vydávanie Kysačníka – obecných novín na konci každého kvartálu.
- Vytvorila sa nová web stránka obce.

Zdravotníctvo v obci Kysak

- Za účelom zachovania zdravotnej starostlivosti v obci Kysak a celej jeho spádovej oblasti bola odkúpená budova zdravotného strediska od VÚC KSK.
- Bola zrealizovaná kompletné prestavba ústredného vykurovania.
- Bol spracovaný stavebný projekt rekonštrukcie zdravotného strediska so zameraním na zariadenie pre seniorov a denný stacionár.
- V jeseni 2010 museli byť prijaté opatrenia na odpustenie nájmu pre Polikliniku Terasa, poskytovateľa zdravotnej starostlivosti.
- Problém s túlavými psami sa vyriešil vybudovaním dvoch koterčov na dvore prevádzkarne.

Sociálna oblasť

- Zachovali sme stravovanie dôchodcov

- Obec pokračovala v zabezpečovaní terénnej opatrovateľskej služby
- Podľa nového zákona o sociálnych službách už zabezpečuje, rieši a financuje pobytovú službu v zariadeniach pre seniorov
- Z rozpočtu obce bola podporená činnosť Jednoty dôchodcov

Školstvo

- Bol spracovaný stavebný projekt na rekonštrukciu pavilónov Základnej školy, na výmenu okien, zateplenie fasády a strechy. Podanej žiadosti o nenávratný finančný príspevok z euro fondov nebolo vyhovené.
- Priebežne počas letných prázdnin boli zrekonštruované sociálne zariadenia v štyroch pavilónoch.
- Bol kompletne vymenený deravý vonkajší vodovod medzi pavilónmi.

Kultúra

- Pripravuje sa vydania monografie o obci Kysak, ktorá sa má stať pravdivou, objektívnou výpoveďou o histórii a tradíciách obce Kysak. Je už najvyššia chvíľa vyspovedať našich najstarším a zaznamenať ju na večné veky. Publikácia je v stave spracovaného konceptu.
- Z rozpočtu obce boli podporené umelecké skupiny: Ženský spevokol Kysačanka, Zbor sv. Kataríny Alexandrijskej, Evanjelický spevokol Pútnik, Ženský ľudový súbor Vrecenko.

Šport

- Bola ukončená výstavba tenisových kurtov, studne a komplexná rekonštrukcia sociálnych zariadení v bunkách futbalového klubu.
- Boli spracované projekty a podklady pre kolaudáciu, pozemkové vysporiadanie cesty, geometrické zameralia športovísk. Kolaudácia pre povodeň v júni 2010 sa nemohla uskutočniť, kedy došlo k zničeniu celého areálu.
- Z obecného rozpočtu bol finančne podporený Futbalový klub, TJ SOKOL Kysak, motokrosový pretekár Róbert Horenský a ENDURO Františka Podhorského, Skautský oddiel Murgaša, Motokrosový TRIAL klub Kysak.
- Obecný rozpočet zahŕňal aj náklady na prenájom hôrárne, zimného športového areálu KOB SOKOL Kysak.

Odpady

- Pre zabezpečenie likvidácie bioodpadu bolo vytvorené biokompostovisko.
- Bol zakúpený štiepkovač na spracovanie konárov pre potreby obce aj občanov.
- Boli zakúpené dva veľkoobjemové kontajnery pre dodatočný zber odpadov.
- Začína sa formovať zberný zbor na uskladnenie všetkých komodít.

Vážení poslanci, je čas rozpoznávať sa s občanmi obce, dávať návrhy na zmeny a skvalitnenie života v našej obci. Musíte nájsť v sebe silu na tieto zmeny, uvedomiť si hodnoty a trvať na nich. My všetci budeme zárukou toho, čo má v našich životoch skutočnú cenu.

Prajem Vám všetkým do nového roka a nového volebného obdobia pevné zdravie, veľa elánu, osobných, ako aj pracovných úspechov.

Ing. Ľubomír Krajiňák, starosta

O čom rokovalo Obecné zastupiteľstvo v Kysaku dňa 30.11.2010?

- schválilo JFD pre p. Rozkošovou, p. Paličkovú na nákup zimného palivového dreva v hodnote 160 €.
- schválilo prenájom spodnej sály KD na organizovanie diskoték pre p. Ľubomíra Čarného ml. s podmienkou - určenia komisie a vypracovania presných podmienok vypracovania prevádzkového poriadku na organizovanie diskoték
- schválilo vyradenie zastaranej, politickej a nedobytej literatúry Obcej knihnice Kysaku v celkovej hodnote 441,42 €.
- schválilo príspevok na tlač knihy "Povesti Hornádskej doliny..." vo výške 333 €.
- súhlasilo s nájmom nebytových priestorov obce Kysak BISTRO na ďalších 10 rokov.
- súhlasilo s prenájom nebytových priestorov firme LO-REX MEDICAL s.r.o.- suterén zdravotného strediska a časť prízemnia na zriadenie skladu pre zdravotnícke pomôcky a súhlasilo s umiestnením sídla spoločnosti v tejto nehnuteľnosti
- súhlasilo s inventarizáciou v základnej škole a vyradením drobného hnuťelného majetku v celkovej hodnote 7.012,71 €.

Slávnostné zastupiteľstvo dňa 13.12.2010

- Novozvolený starosta obce Ing. Ľubomír Krajňák zložil zákonom predpísaný sľub starostu obce a predniesol slávnostný príhovor
- Poslanci obecného zastupiteľstva v obci Kysak zložili a slávnostne podpísali zákonom predpísaný sľub poslancu obecného zastupiteľstva.

Novozvolení poslanci obecného zastupiteľstva v Kysaku:

1. **Marek Bašista**
2. **Ľubomír Čarný**
3. **Ing. Marko Franko**
4. **Jaroslav Kollár**
5. **Ing. Silvia Kováčová**
6. **Radovan Marton**
7. **Michal Novák**
8. **Bc. Martin Rybka**

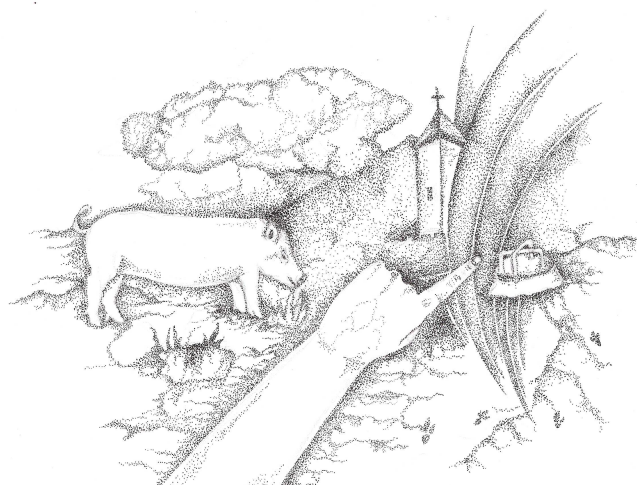
- zriadilo trojčlennú obecnú radu v tomto zložení Jaroslav Kollár, Ing. Marko Franko, Marek Bašista
- zriadilo tieto komisie a zvolilo ich predsedov:
 1. Komisia vzdelávania, kultúry a športu - predseda **Michal Novák**
 2. Komisia stavebná, sociálna a verejný poriadok - predseda **Ing. Silviu Kováčová**
 3. Komisia finančno-rozpočtová, výstavby a rozvoja obce - predseda **Bc. Martin Rybka**
 4. Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov podľa zákona č. 357/2004 Z.z. - predseda **Jaroslava Kollár**
- schválilo koeficient príplatku ku základnému platu starostu obce vo výške 0,33
- uložilo predsedom komisií predložiť na najbližšie zasadnutie OZ návrhy na členov komisií obecného zastupiteľstva.
- súhlasilo so zástupcom sobášiaceho **Ing. Markom Frankom**.
- schválilo dodatok č. 2 k VZN 5/2008 - dane a poplatky tak, bez zmien, tak ako to navrhla obecná rada a finančná komisia

Ing. Ľubomír Krajňák, starosta

„Aby staré príbehy ožili...“

Povesti, príbehy či legendy. Sú tu po stáročia. Zachovali sa jednoducho len tým, že sa rozprávali z generácie na generáciu, čím každá z nich sa zúčastňovala na ich dotváraní podľa súdobého vkusu, aby sa napokon stali pútavými príbehmi o dobách dávnominulých, o tajomných miestach a zákutiach. Sú to príbehy ukrývajúce hlboko v sebe zrno pravdy, inokedy sú to príbehy vymyslené obyčajným ľudským umom a dotvorené pútavým dejom plným nadprirodzených javov, zázrakov, či ponaučením, že zlo sa zlom odpláca.

Kedysi ich bolo viac. No s každým odchádzajúcim ľudským životom odišli aj pútavé príhody, či rozprávky do nenávratna. Zachovala sa len nepatrná čiastočka, ktorú je potrebné uchovať ďalej. Aj z okolia Kysaku pochádza množstvo legend. Ich zozbieranie, zaznamenanie



Ilustrácia k povesti o Kysackom zvone

a napokon knižné vydanie je cieľom projektu „Aby staré príbehy ožili...“, ktorý podporili Nadácia SPP, Obec Kysak a Obec Sokol. Realizátorom projektu je Občianske združenie Dedinka z Kostolian nad Hornádom. Očakávaným výstupom bude kniha *Povesti Hornádskej doliny*, ktorá by mala uzrieť svetlo sveta v januári 2011. Po sérii prezentácií si ju budete môcť zakúpiť. Je určená pre všetky vekové kategórie. Povesti, písané poviedkovým, či rozprávkovým štýlom budú v závere obohatené o komentár, ktorý vysvetľuje jednotlivé javy a dáva ich na správnu historickú mieru. Každá povesť bude obohatená o jedinečnú ilustráciu mladej šikovnej výtvarníčky Alice Anderkovej.

Verím, že si táto zbierka povestí z prostredia tunajšej Hornádskej doliny nájde miesto v každej kysackej domácnosti a bude pekným obohatením vašej domácej knižnice.

Bc. Anton Medvec
autor knihy

Lampióny šťastia



V poslednej dobe sa aj k nám na Slovensko dostal jeden zaujímavý zvyk. Pochádzajú zo severného Thajska, kde ich ľudia už po stáročia vypúšťajú pri ceremóniách, obradoch, oslavách a iných významných príležitostiach. Správne, reč je o lampiónoch alebo balónoch šťastia ako ich začali ľudia nazývať. V rôznych kútoch Slovenska začali ľudia organizovať hromadné vypúšťania týchto lampiónov. A preto ako povedal pán riaditeľ Základnej školy, Mgr. Ondrej Krišanda: „Ak balóny vypúšťajú v Košiciach a v Prešove, tak ani Kysak predsa nesmie byť výnimkou.“ Vedenie Základnej školy sa rozhodlo zorganizovať hromadné vypúšťanie týchto lampiónov aj u nás v Kysaku. Celá paráda sa uskutočnila na školskom ihrisku 16. novembra 2010. Poveternostné podmienky boli priaznivé, obloha jasná, chladné počasie kompenzoval teplý čaj. A dojem zo svietiacich a pomaly sa vznášajúcich lampiónov bol úžasný pre malých aj veľkých. Pekný bol aj pohľad na množstvo ľudí, ktorí sa takto rozhodli stráviť svoj voľný večer. Ďakujeme vedeniu školy za nápad a jeho úspešnú organizáciu. Verím, že sa toto milé podujatie nekonalo v našej obci posledný krát.

Michal Novák

	archanjel	1	zasiahol, zakročil (hovor.)	Pomôcky: atlant, rarah, pala	dávny správca obišovskej farnosti	tohto roku (skr.)	dar pre nevestu	opačná strana	dve postavy z tej istej rozprávky	2			
ruská automobilka				bytosť, osoba (expr.)									
citoslovce pochopenia				trepotal predložka (vzadu)									
vrchná časť ženského oblečenia						vynadá							
zlý duch, diabol (zastar.)						ochutnaj, oprobuj chuť							
meno Ivany				Želáme Vám radostné Vianoce, šťastný nový rok...				závodný klub (skr.)					
koniec, po anglicky									osobné zámeno				
mužské meno (11.4.)									Anno Domini (skr.)				
autor: Jozef Sabol	EČV Zvolena mytologický obor									značka holmia			
meno Adely										United States agrárnik (zastar.)			
kód tureckej líry				školský (skr.)	druh antilopy	sibírsky veľtok	ženský hlas voňavá masť						
popovok			huba										
značka abvoltu			estráda značka kilobitu										
nikolov hranol						začiatok dňa							
doska na miesenie						šarkan							

V 4. štvrtroku 2010

•sa nám narodili :

Adam Bavoľár
Michael Marcus Filčák
Terézia Sabolová
Patrik Stupák
Viktória Vaľová

•blahoželáme k jubileám:

60. výročie
Mária Kosturková
Ing. Víťazoslav Krúpa
Emil Seliga

65. výročie
Daniela Kubíková
Margita Moznichová

70. výročie
Jozef Bavoľár
Mária Hercegová
Mária Palfyová
Alžbeta Ružinská

75. výročie
Michal Kollár
Štefan Šidlovský

80. výročie
Anna Palfyová

85. výročie
Mária Minčíčová

90. výročie
Alžbeta Martonová

•opustil nás

Ján Gregorovič
Michal Richtárik
Andrej Herceg
Ladislav Sokol
Jolana Dobrovičová